

SERVICIO

MANUAL DE SERVICIO
LISTA DE PARTES

WET/DRY VACUUM CLEANER
ASPIRADORA INDUSTRIAL COMERCIAL

MODELS / MODELOS:

AI-1230
AI-1240
AI-1260P
AI-1660P
AI-1960P

KOBLENZ ELECTRICA S.A. DE C.V.
E-mail: servicio@koblenz-electric.com

Julio-04
LP-AI-200407

Elaborado: Julio / *2004*

INDEX

Pág.

I. FINAL TEST FOR PRODUCT SAFETY. 3

II. HEAD REPLACEMENT PROCEDURES. 3

III. GENERAL ASSEMBLY REPLACEMENTS PROCEDURES. 4

IV. TROUBLE SHOOTING CHART. 5

V. WET/DRY VACUUM ASSEMBLY. 10

VI. PART LIST AND GENERAL ASSEMBLY. 11

VII. PART LIST SQUEEGEE. 13

VIII. SQUEEGEE ASSEMBLY DIAGRAM. 14

IX. HEAD ASSEMBLY. 15

X. PART LIST AND HEAD ASSEMBLY. 16

XI. WIRING DIAGRAM. 17

I. FINAL TEST FOR PRODUCT SAFETY

A the completion of any repair the product should be electrically tested for runnig and electric strength as follows

1.- ELECTRIC TEST

1).- Set hip-pot test meter at 1500 volts.
2).- Product switch to ON-position.
3).- Touch one probe of tester to one blade of power cord plug and touch other probe to handle tube, there should be no breakdown.

2.- OPERATING TEST

Run the machine and check the suction at hose intake.
1).- There should be no abnormal noise or vibration
2).- With the intake open the current shall be no more than 9.0 A.
3).- With the intake closed the current shall drop to aprox. 5.5 A.

II. HEAD REAPLACEMENT PROCEDURES

1.- TO REPLACE THE MOTOR (71)

1.1.- Remove de head assembly from the machine.
1.2.- Remove de six screws (61) around the head.
1.3.- Lift the head cover (65) and disconnect the motor and ground lead (87).
1.4.- Remove the noise reductor (88) the motor cover (68) the motor gasket (70) and the noise reductor (89).
1.5.- Replace the motor (71) making sure the motor gasket, to motor protector are placed into the motor base (72).
1.6.- Reconnect and reassemble.
NOTE: Do not attempt to the repair motor send for service.

2.- TO REPLACE THE UNE CORO (83)

2.1.- Follow steps 1.1 and 1.2
2.2.- Lift cover as far as wiring permits.
2.3.- Remove the line cord strain relief (84) using Heyco pliers and separate the line cord (83).
2.4.- Replace the line cord at the same distance from the end as before
2.5.- Using the Heyco pliers reinsert the strain relief on the head cover
2.6.- Reconnect and reassemble

3.- TO REPLACE THE ON-OFF SWITCH (67)

3.1- Follow steps 2.1 and 2.2
3.2.- Press the side tabs on the switch and pull it out of the head cover
3.3.- Replace the new switch pressing it on opening until the tabs snap and reconnect the leads.

4.- TO REPLACE THE PLASTIC COVER (55)

4.1.- Remove the head assembly from the machine.
4.2.- Remove the four screws (54) and lift the plastic cover handle (53) and the noise reductor (56).
4.3.- Replace the plastic cover making sure put the noise reductor and the handle.

5.- TO REPLACE THE COVER HANDLE (53)

5.1.- Follow steps 4.1 and 4.2.
5.2.- Replace the cover handle.

6.- TO REPLACE THE COOLING VENTS (60)

6.1.- Remove the two screws (59) on the cooling vents and remove it
6.2.- Replace the new vents and screws.

7.- TO REPLACE VENT SEAL (81)

7.1.- Follow steps 4.1 and 4.2
7.2.- Remove seal from motor cover (65).
7.3.- Place new seal.

8.- TO RE PLACE SPONGE FILTER (90)

8.1.- Remove head.
8.2.- Remove filter (2) from cage (78).
8.3.- Remove sponge filter (90).

9.- TO REPLACE THE SUCTION BASE (5)

9.1.- Remove the head assembly from the machine.
9.2.- Remove the four screws (20) and the difusor elbow (23) and the suction coupling (24).
9.3.- Replace the new suction base (5) placing the seal base (4) reassemble.

10.- TO REPLACE THE COVER LATCH (ONLY PLASTIC TANK) (3)

10.1.- Remove the head assembly from the machine
10.2.- Remove the tree screws (48) and remove the cover latch with components 3A, B, C, D, E and F.
10.3.- Replace the new cover latch assembly

11.- TO REPLACE THE COVER LATCH ASSEMBLY (ONLY METAL TANK) (3)

11.1.- Remove the head assembly from the machine
11.2.- Remove the rivet (3-E) and the hook assembly (3).
11.3.- Replace the new cover latch with new rivets.

12.- TO REPLACE THE REAR WHEELS (11)

12.1.- Remove the screw (8) with the washer (9) and (10)
12.2.- Pull out the wheel and replace.

13.- TO REPLACE THE FRONT WHEELS (30)

13.1.- Remove the acorn nut (13) flat washer (49) and remove the wheel.
13.2.- Replace the new wheel making sure lo put the washer (14) and (49).

14.- TO REPLACE THE FRONT BUMPER (15)

14.1.- Remove the six screws (16).
14.2.- Remove the bumper and replace.

15.- TO REPLACE THE DRAIN ELBOW (40-A) ONLY MODELS AI-1960 AND 1660

15.1.- Remove the head assembly from the machine.
15.2.- Remove the drain hose (37).
15.3.- Remove the Hex nut (43) and the gasket (42).
15.4.- Remove the elbow (40-A) and the gasket (41) and the hex nut (40-B).
15.5.- Replace the elbow making sure to put the gaskets.

16.- TO REPLACE THE TANK ASSEMBLY (7)

16.1.- Remove the head assembly from the machine.
16.2.- Remove the two screws (18), the four screws (29), and the washers (28).
16.3.- Replace the new tank assembly following the steps 8,9, 10 and 14
16.4.- Put the screws and washers.

17.- TO REPLACE THE CHASSIS ASSEMBLY (46)

17.1.- Follow the step 16.1 and 16.2.
17.2.- Remove the four screws (25), the handle (38), and the label.
17.3.- Remove the screws (8) with the washer (9) and (10) and "c" washer (26).
17.4.- Remove the six screws (16).
17.5.- Replace the new chassis.

IV. TROUBLE SHOOTING CHART

PROBLEM	POSIBLE CAUSE	SOLUTION
A) Motor does not run	1.- Not firmly pluged in.	1.- Check attachment plug.
	2.- 8ad ON-OFF switch.	2.- Replace switch.
	3.- Line cord open	3.- Replace cord.
	4.- Motor open	4.- Check motor and wiring.
B) Motor runs but cleaner does not pick-up	1.- Dust filter bag c1osed.	1.- Clean filter bag.
	2.- Hose or wand closed	2,- Clean obstruction.
	3.- Motor slow	3.- Check carbon brushes.
	4,- Tank full	4.- Empty tank.
	5.- Float valve up.	5,- Check float valve.
	6.- Demaged motor base gasket or head gasket	6.- Check gaskets
C) Motor runs erratically	1.- Worn carbon brushes.	1,- Replace carbon brushes.
	2.- Defective armature.	2.- Replace armature.

INDICE

Pág.

I. PRUEBA FINAL DE LA REPARACION. 7

II. REEMPLAZO PARTES DEL CABEZAL. 7

III. REEMPLAZO PARTES DEL ENSAMBLE GENERAL. 8

IV. FALLAS Y CORRECCIONES. 9

V. ENSAMBLE GENERAL DE ASPIRADORA. 10

VI. LISTA DE PARTES Y ENSAMBLE GENERAL. 11

VII. LISTA DE PARTES SQUEEGEE. 13

VIII. DIAGRAMA DE ENSAMBLE SQUEEGEE. 14

IX. ENSAMBLE CABEZAL ASPIRADORA. 15

X. LISTA DE PARTES Y ENSAMBLE CABEZAL. 16

XI. DIAGRAMA ELECTRICO. 17

I. PRUEBA FINAL DE LA REPARACION

Al final de cualquier reparación el producto debe ser sometido a pruebas de funcionamiento y electrica como sigue:

1.- PRUEBA ELECTRICA

A).- Colocar el medidor de Hi-Pot en 1500V

B).- Coloque el switch en posición de "encendido".

C).- Toque con la punta de prueba, una pata (plana) de la clavija, del cordón de linea y con la otra toque la parte metálica, con la cual no deberá haber sonido de Advertencia.

2.- FUNCIONAMIENTO

A).- El motor debe trabajar sin vibraciones.

B).- Con la entrada abierta la corriente debe ser entre 9.0 AMP. aprox.

C).- Con la entrada cerrada la corriente debe ser entre 5.5 AMP. aprox.

II. REEMPLAZO PARTES DEL CABEZAL

1.- REEMPLAZO DEL MOTOR (71)

1.1.- Remueva el cabezal completo de la máquina.

1.2.- Remueva los seis tornillos (61) que sujetan la cubierta (65)

1.3.- Levante la cubierta (65) hasta donde el cableado se lo permita, desconecte las puntas del motor, así como el cable de tierra (87).

1.4.- Remueva el aislante ruido reten motor (88) la cubierta motor (68) el empaque turbina (70). Así como el aislante ruido motor (89)

1.5.- Reemplace el nuevo motor (71) colocando el empaque turbina (70) la rejilla protección motor (91) en el ensamble base motor (72)

1.6.- Conecte y reensamble como estaba inicialmente.

NOTA. No trate de reparar el motor, envíelo al departamento de servicio para su reposición.

2.- REEMPLAZO DEL CABLE DE L1NEA (83)

2.1.- Siga los pasos indicados en los puntos 1-1 y 1-2

2 .2.- Levante la cubierta hasta donde el cableado se lo permita.

2.3.- Desconecte las puntas del cable de línea y con unas pinzas Heyco quite el Grommet (84).

2.4.- Reemplace el nuevo cable de línea colocando el Grommet Heyco (84) a la misma distancia del cable anterior.

2.5.- Con las pinzas Heyco, inserte el Grommet en la cubierta y conecte como estaba inicialmente.

3.- REEMPLAZO DEL SWITCH BALANCIN (67)

3.1.- Siga los pasos indicados en los puntos 2-1 y 2-2

3.2.- Desconecte las zapatas del switch y presionando las lengüetas del mismo presione hacia afuera de la cubierta (65).

3.3.- Reemplace el switch, conecte y reensamble como estaba inicialmente.

4.- REEMPLAZO DE LA CUBIERTA MANIJA (55)

4.1.- Remueva el cabezal completo de la máquina.

4.2.- Remueva los cuatro tornillos (54) con lo cual podrá quitar la cubierta manija (55) ensamblada con la manija (53) y el aislante ruido cubierta (56).

4.3.- Ensamble la manija (53) con los cuatro tornillos (54) en la nueva cubierta manija colocando el aislante ruido cubierta (56) y la rejilla ventilación (57) como estaban inicialmente.

5.- REEMPLAZO DE LA MANIJA CUBIERTA (53)

5.1.- Siga los pasos indicados en los puntos 4.1 y 4.2

5.2.- Remueva los cuatro tornillos (58) así como la manija cubierta (53)

5.3.- Reensamble como estaba inicialmente.

6-REEMPLAZO DE LA REJILLA VENTILACION (60)

6.1.- Remueve los dos tornillos (59) así como la rejilla ventilación.

6.2.- Reemplace la nueva rejilla ventilación y fíjela con los dos tornillos (59).

7.- REEMPLAZO DEL SELLO TAPA VENTILACION (81)

7.1.- Siga los pasos indicados en los puntos 4-1 y 4-2

7.2.- Desmonte el sello tapa ventilación, de la cubierta motor (65)

7.3.- Reemplace el nuevo sello y reensamble como estaba inicialmente

8.- REEMPLAZO DEL FORRO ESPUMA (90)

8.1.- Remueva el cabezal completo de la máquina.

8.2.- Quite el ensamble filtro (2) de la jaula (78).

8.3.- Comprima el forro espuma (90) saquelo por el orificio central de la jaula (78).

III. REEMPLAZO PARTES DEL ENSAMBLE GENERAL

9.- REEMPLAZO BASE ENTRADA MANGUERA (5)

9.1.- Remueva el cabezal completo de la máquina
9.2.- Remueva los cuatro tornillos (20) así como el codo difusor (23) ensamblado en el inserto para codo (24).
9.3.- Reemplace la nueva base entrada manguera (5) colocando el sello base (4) y reensamble como estaba inicialmente.

10.- REEMPLAZO DEL ENSAMBLE GANCHO (3) (Bote Plástico)

10.1- Siga los pasos indicados en los puntos 9-1
10.2.- Quite los tres tornillos (48) y remueva el ensamble gancho que contiene los componentes 3, A.B.C.D.E y F.
10.3.- Reemplace el nuevo ensamble gancho, reensamblando con los tornillos (48).

11.- REEMPLAZO DEL ENSAMBLE GANCHO (3) (Bote de lámina)

11.1.- Siga los pasos indicados en el punto 9.1
11.2.- Remueva el remache tubular (3-E). así como el ensamble gancho (3).
11.3.- Reemplace el nuevo ensamble gancho (3) insertando el nuevo remache (3-E) y avellando por el extremo tubular.

12.- REEMPLAZO DE LAS RUEDAS (11)

12.1.- Remueva el tornillo (8) el cual saldra con la rondana (9) y (10) y quite la rueda.
12.2.- Reemplace la nueva rueda, colocando el buje (27) y reensamble.

13.- REEMPLAZO DE LAS RUEDAS FRONTALES (30)

13.1.- Remueva la tuerca tipo bellote (13). la rondana (49) quite la rueda.
13.2.- Reemplace la nueva rueda (30) con la rondana (49) y reensamble

14.- REEMPLAZO DE LA MOLDURA FRONTAL (15)

14.1.- Remueva las seis pijas (16).
14.2.- Remueva y reemplace la moldura.

15.- REEMPLAZO DEL CODO DE DRENADO (40-A)
(MODELOS A 1-1960 Y 1660)

15.1.- Siga los pasos indicados en el punto 9-1.
15.2.- Quite la manguera de drenado (37)
15.3.- Remueva la tuerca Hex (43) con el empaque de drenado interior (42).
15.4.- Quite el codo (40-A) así como el empaque exterior (41) Y la tuerca Hex (40-8)
15.5.- Reemplace el codo (40-A) colocando los componentes 40-8, 41,42 Y 43 como estaban inicialmente.

16.- REEMPLAZO DEL TANQUE ENSAMBLADO (7)

16.1.- Siga los pasos indicados en los puntos 9-1.
16.2.- Remueva los dos tornillos (18) los cuatro tornillos (29) las rondan as (28) y quite el tanque ensamblado.
16.3.- Reemplace el nuevo tanque. ensamblado previamente con los componentes 10, 11, 12 y 16 siguiendo las indicaciones de ensamble de los mismos.
16.4.- Fije el tanque con los tornillos (29). (18) y rondanas (28)

17.- REEMPLAZO DEL ENSAMBLE CHASIS (46)

17.1.- Siga los pasos indicados en los puntos 16-1 y 16-2
17.2.- Remueva los cuatro tornillos (25) así como la manija cromada (38) y el inserto manija (45)
17.3.- Siga los pasos indicados en el punto 13-1, y remueva también las dos rondanas candado (26).
17.4.- Siga los pasos indicados en el punto 15-1.
17.5.- Reemplace el nuevo ensamble chasis, invirtiendo las secuencias de desensamble.

IV. FALLAS Y CORRECCIONES

1.- MOTOR NO TRABAJA

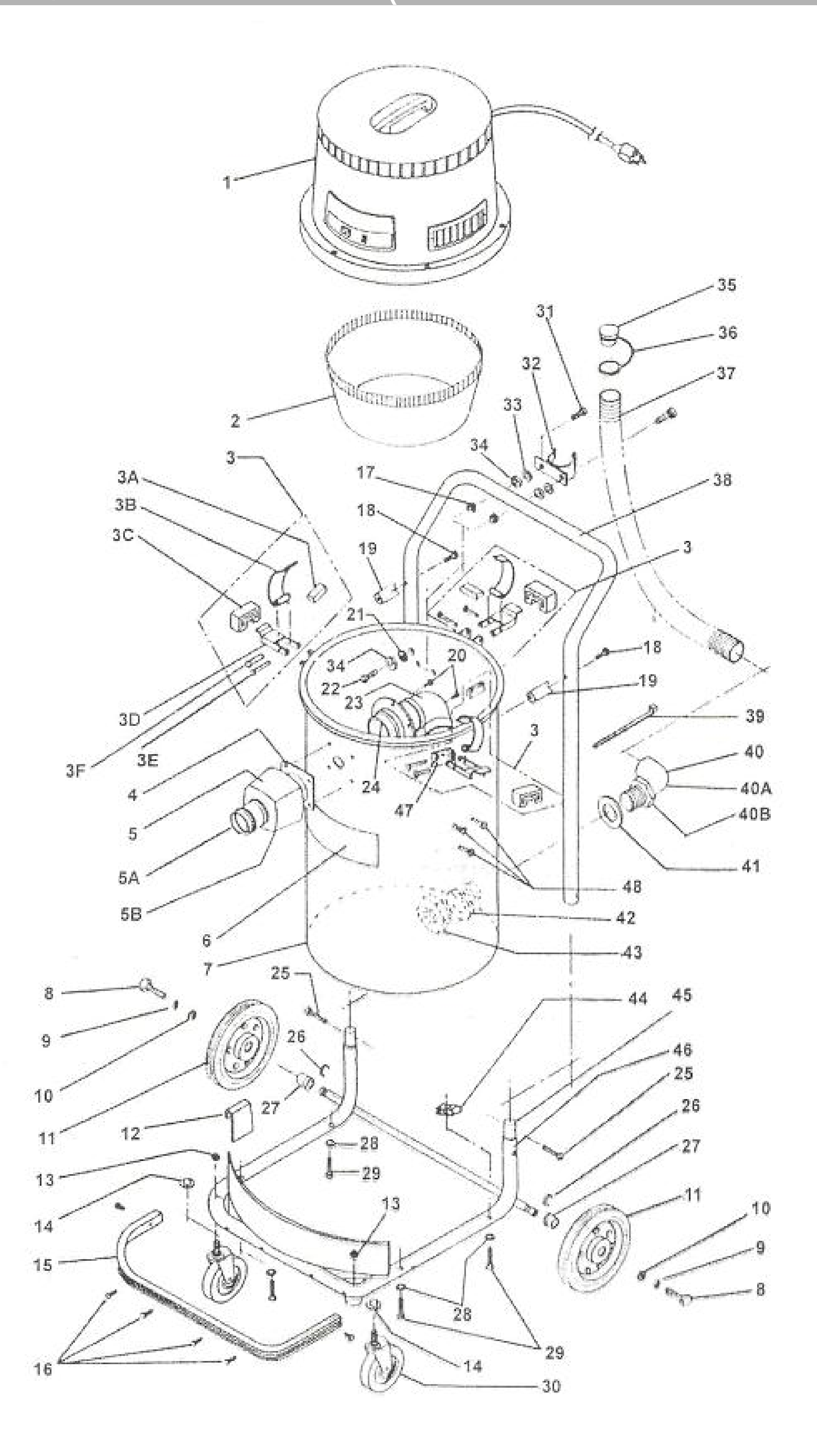
CAUSAS	CORRECCIONES
Cable de línea mal conectado	Conectar bien la clavija
Switch abierto	Reemplazar switch
Cable de línea abierto	Reemplazar cable
Motor abierto	Reemplazar motor
Falso contacto	Corregir

2.- POCA SUCCION

CAUSAS	CORRECCIONES
Filtros sucios	Limpiar el filtro de lona y el de espuma
Manguera tapada	Limpiar obstrucción
Tanque lleno	Limpiar tanque
Cabezal mal colocado	Corregir colocación en el tanque
Motor dañado	Reemplazar motor

3.- MOTOR TRABAJA CON DIFICULTAD

CAUSAS	CORRECCIONES
Carbones dañados	Reemplazar motor
Armadura dañada	Reemplazar motor
Campo dañado	Reemplazar motor


1
2
3
3A
3B
3C
3D
3E
3F
4
5
5A
5B
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
40A
40B
41
42
43
44
45
46
47
48

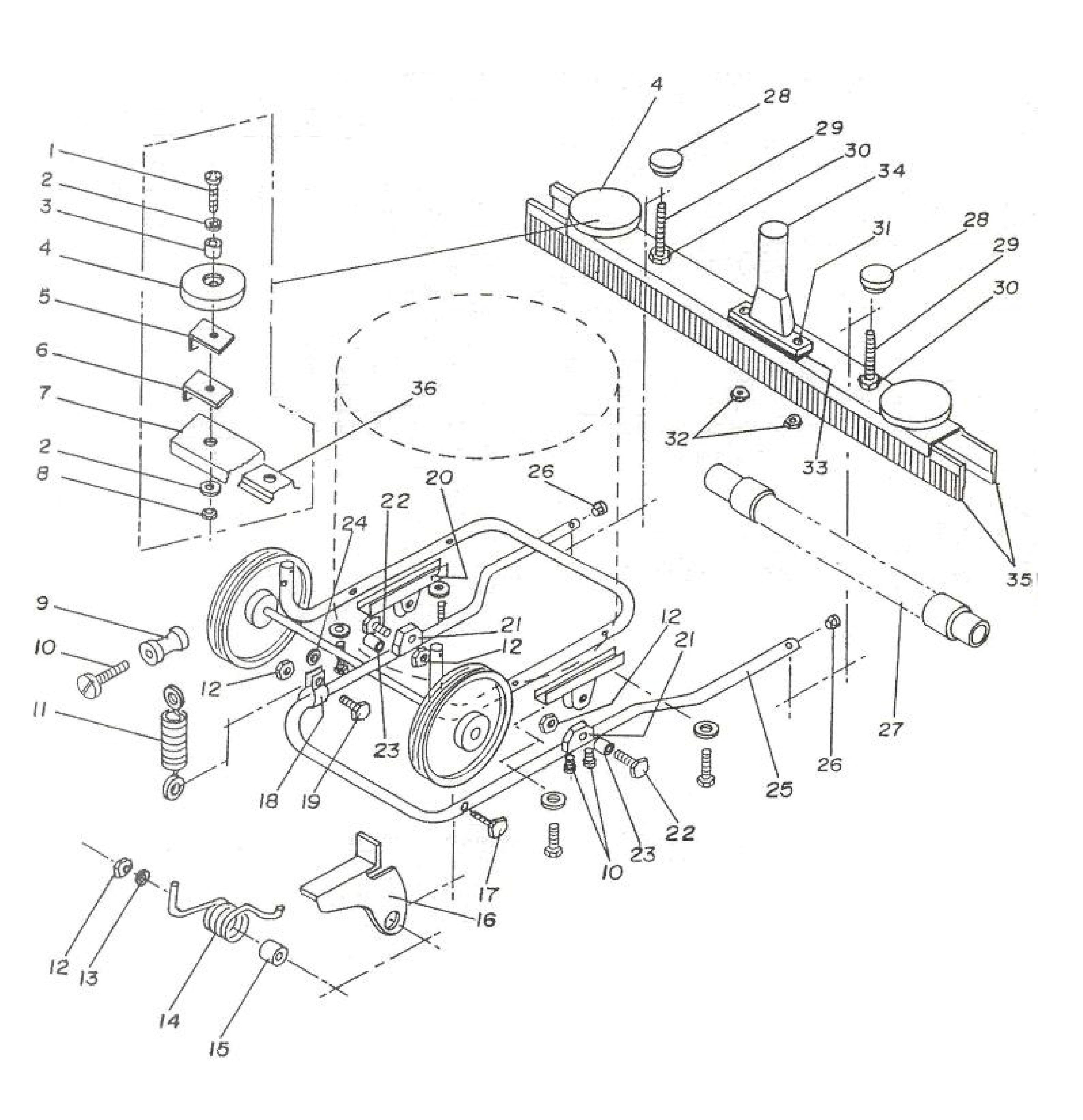
VI. PART LIST AND GENERAL ASSEMBLY (LISTA DE PARTES Y ENSAMBLE GENERAL)

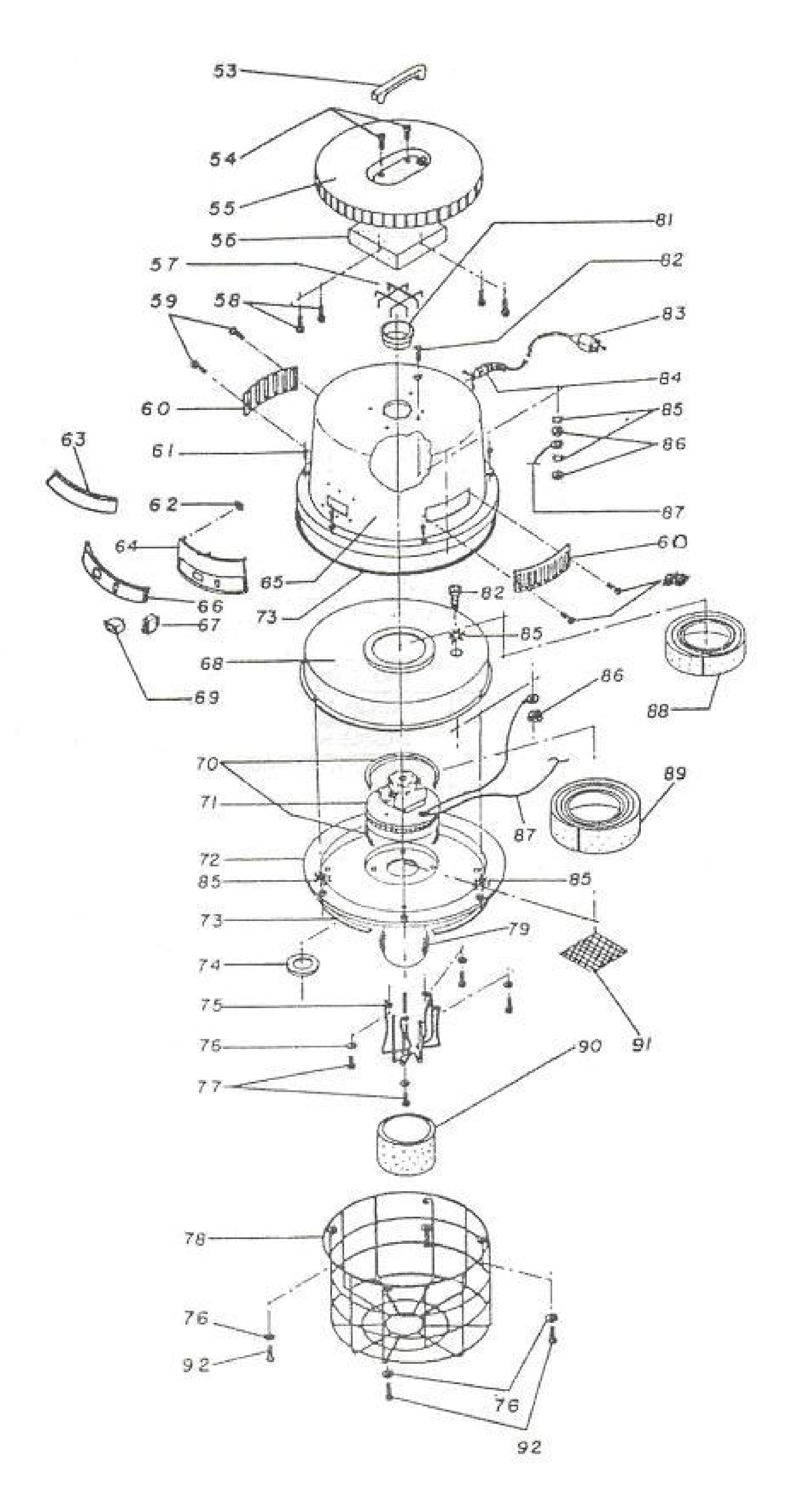
No.	PART. No.	DESCRIPTION	DESCRIPCION	AI-1230	AI-1240	AI-1960P	AI-1660P	AI-1260P
1	46-2284-1	HEAD ASSEMBLY	ENSAMBLE CABEZA		1			
1	46-2310-4	HEAD ASSEMBLY	ENSAMBLE CABEZA	1		1	1	1
2	45-0478-3	BAG ASSEMBLY	ENS. FILTRO BOLSA B/L	1	1			
2	45-0479-1	BAG ASSEMBLY	ENS. FILTRO BOLSA B/P			1	1	1
3	45-0453-6	COVER LATCH ASSEMBLY	ENSAMBLE SEGURO CUBIERTA	3	3	3	3	3
3A	12-0682-0	LATCH GROMET	GROMET SEGURO	3	3	3	3	3
3B	05-3754-8	LATCH HOOK	SEGURO CUBIERTA CROMADO	3	3	3	3	3
3C	12-0392-6	LATCH GROMET	GROMET GANCHO	3	3	3	3	3
3D	05-2241-7	LATCH LEVER	PALANCA GANCHO	3	3	3	3	3
3E	03-0419-6	RIVET 1/8 X 1 1/8	REMACHE 1/8 X 1 1/8	3	3	3	3	3
3F	03-0418-8	RIVET 1/8 X 7/8	REMACHE 1/8 X 7/8	3	3	3	3	3
4	12-0582-2	SUCTION BASE GASKET	SELLO BASE MANGUERA	1	1	1	1	1
5	46-1883-1	SUCTION BASE ASSEMBLY 11/2	ENS ENTRADA MANGUERA 1 1/2			1	1	1
5A	05-2749-9	COUPLING TUBE	TUBO DE ACOPLO MANGUERA			1	1	1
5B	06-0483-5	SUCTION BASE	BASE ENTRADA			1	1	1
5C	06-0446-2	SUCTION BASE	BASE ENTRADA MANGUERA	1	1			
6	17-3360-9	TANK LABEL	ETIQUETA TANQUE			1	1	1
6	17-3284-1	TANK LABEL	ETIQUETA TANQUE	1				
6	17-3327-8	TANK LABEL AI-1240	ETIQUETA TANQUE AI-1240		1			
7	46-2171-0	TANKASSEMBLY 1960P	ENSAMBLE TANQUE 19 GAL P			1		
7	46-2168-6	TANKASSEMBLY 1660P	ENSAMBLE TANQUE 16 GAL P				1	
7	46-2167-8	TANKASSEMBLY 1260P	ENSAMBLE TANQUE 12 GAL P					1
7	23-0571-2	TANKASSEMBLY 1260	ENSAMBLE TANQUE 12 GAL	1	1			
8	01-0873-8	SCREW 1/4 - 20 X 1	TORNILLO 1/4-20 X 1	2	2	2	2	2
9	04-0270-1	STAR WASHER 1/4	RONDANA ESTRELLA 1/4	2	2	2	2	2
10	04-0078-8	FLATWASHER	RONDANA PLANA	2	2	2	2	2
11	46-2281-7	REAR WHEELL 10"	RUEDA 10"	2	2	2	2	2
12	12-0487-4	CHASSIS BUMPER	MOLDURA P/CHASIS	1	1	1	1	1
13	02-0119-4	ACORNT NUT 3/8 - 16	TUERCA DE BELLOTA 3/8-16	2	2	2	2	2
14	04-0486-3	STAR WASHER 3/8	RONDANA ESTRELLA 3/8	2	2	2	2	2
15	12-0503-8	FRONT BUMPER	MOLDURA FRONTAL	1	1	1	1	1
16	01-0267-3	SCREW No. 4 X 1/2	TORNILLO # 4 X 1/2	8	8	8	8	8
17	02-0038-6	HEXAGONAL NUT 8-32 INOX	TUERCA HEX. # 8-32 ACE. INOX.			2	2	
18	01-1819-0	SCREW# 10-24 X 11/4 GALV.	TORNILLO # 10-24 X 1 1/4 GALV.	2	2	2	2	2
19	25-1155-8	UPPER HANDLE SUPPORT	SEPARADOR MANIJA	2	2			
19	25-1121-0	UPPER HANDLE SUPPORT	SEPARADOR MANIJA			2	2	2
20	01-1375-3	SCREW # 8-32 X 3/4 INOX	TORNILLO # 8-32 X 3/4 ACE INOX.			6	6	
20	01-1376-1	SCREW# 8-32 X 3/8 INOX	TORNILLO # 8-32 X 3/8 INOX	4	4			4
21	04-0430-1	RUBBER WASHER 1/8 X 3/16 X 1/2	RONDANA DE HULE 1/8 X 3/16 X 1/2	4	4	4	4	4
22	01-1818-2	SCREW# 10-24 X 3/4 INOX.	TORNILLO # 10-24 X 3/4	2	2	2	2	2
23	13-1830-2	DRAIN ELBOW	CODO DIFUSOR	1	1	1	1	1
24	13-1485-5	COUPLING ELBOW	COPLE DE SUCCION	1	1	1	1	1
25	01-1817-4	SCREW# 10-24 X 1/2	TORNILLO # 10-24 X 1/2	4	4	4	4	4
26	04-0240-4	RETAINING RING	RONDANA RETEN	2	2	2	2	2
27	25-1042-8	WHEEL SPACER	ESPACIADOR RUEDA	2	2	2	2	2

No.	PART. No.	DESCRIPTION	DESCRIPCION	AI-1230	AI-1240	AI-1960P	AI-1660P	AI-1260P
28	04-0026-7	FLAT WASHER .203 X 1/2	RONDANA PLANA .203 X 1/2			4	4	4
29	01-0082-6	SCREW No. 10-16 X 11/4"	PIJA CAB. FIJ. 10-16 X 11/4	4	4			
29	01-0761-5	SCREW# 10-32 X 11/4"	TORNILLO # 10-32 X 1 1/4			4	4	4
30	27-0197-7	FRONTWHEEL	RUEDA LOCA	2	2	2	2	2
31	01-1378-7	SCREW# 8 - 32 X 1/2INOX.	TORNILLO # 8 - 32 X 1/2 AC. INOX.	4	4	4	4	4
32	13-1548-0	RETAINING HOSE	ABRAZADERA MANGUERA			1	1	
34	04-0068-9	FLAT WASHER .203 X 1/2	ROND. PLANA .203 X 1/2 INOX.	2	2	4	4	2
35	12-0661-4	DRAIN PLUG	TAPON MANGUERA			1	1	
36	12-0659-8	RETAINING PLUG	RETEN TAPON MANGUERA			1	1	
37	12-0658-0	DRAIN HOSE	MANGUERA			1		
37	12-0674-7	DRAIN HOSE 16 GAL.	MANGUERA 16 GAL.				1	
38	05-3709-2	HANDLE	TUBO MANIJA			1		
38	05-3711-8	CROME HANDLE 1660	MANIJA CROMADA 16 GAL				1	
39	13-1824-5	HOSE RETAINING	ABRAZADERA DE PLASTICO			1	1	
40	46-2303-9	DRAIN ELBOW ASSEMBLY	ENS. CODO DESAGUE			1	1	
40A	13-1762-7	DRAIN ELBOW	CODO DE DRENADO			1	1	
40B	13-1773-4	ELBOW BASE	BASE CONTRA TUERCA			1	1	
41	12-0657-2	ELBOW GASKET	EMPAQ. CODO DESAGUE CHICO			1	1	
42	12-0679-6	ELBOW GASKET	EMPAQ. CODO DESAGUE GDE.			1	1	
43	13-1761-9	P.V.C. HEX.NUT	TUERCA CODÓ DESAGUE			1	1	
44	02-0162-4	FAST NUT	TUERCA RAPIDA	4	4			
45	25-1022-0	CHASSIS HAN OLE COUPLING	INSERTO MANIJAA CHASIS	2	2	2	2	2
46	23-0556-3	CHASSIS HANDLE ASSEMBLY	ENS. CHAS. BOTE DE PLASTICO			1	1	1
46	23-0557-1	CHASSIS HANDLE ASSEMBLY	ENS. CHASIS	1	1			
47	05-3505-4	HOOK SUPPORT	BASE GANCHO			3	3	3
48	01-0852-2	SCREW # 8-32 X 3/8	TORNILLO HEX. # 8-32 X 3/8			9	9	9
49	04-0079-6	FLAT WASHER .390 X 3/4	RONDANA PLANA .390 X 3/4	2	2	2	2	2

VII. PART LIST /SQUEEGEE

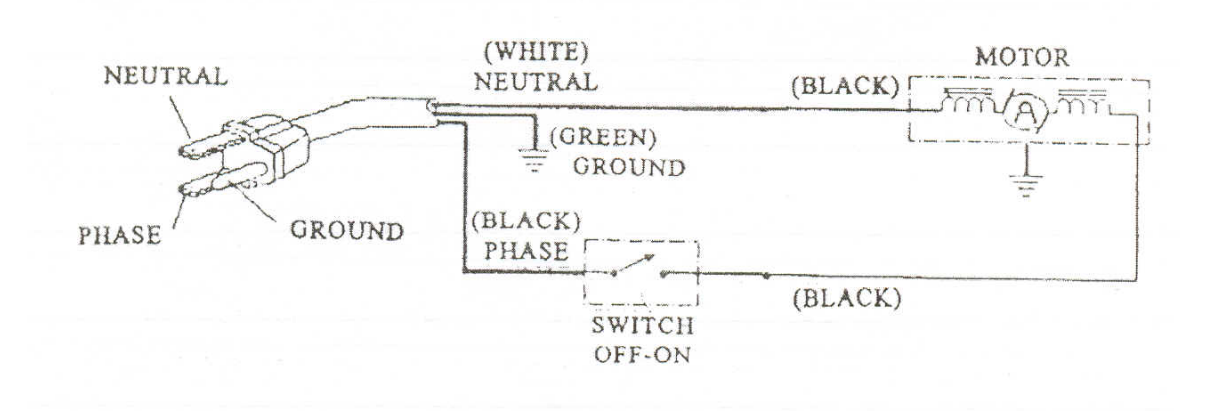
ITEM	PART NUMBER	DESCRIPTION	DESCRIPCION	SQUEEGEE	
				EMERSON	FLOAT
1	01-1379-5	HEX.SCREW5/16"-18X11/4"	TORNILLO 5/16"-18 X 1 1/4"	2	2
2	04-0047-3	FLAT WASHER 5/16	ROLDANA 5/16	4	4
3	05-3660-7	BUMPER BUSHING	BUJE RUEDA	2	2
4	12-0676-2	PROTECTIVE BUMPER	RUEDA GUARDA	2	2
5	05-3651-6	END PLATE	PLACA TERMINAL	2	2
6	08-1870-8	END MYLAR	MYLAR TERMINAL	2	2
7	07-0601-0	OUTSIDE ALUMINIUM CANAL	CANAL EXTERIOR SQUEEGEE	1	1
8	02-0014-7	HEX NUT 5/16-18	TUERCA5/16-18 UNC	2	2
9	25-144-2	SPRING SUPPORT	SOPORTE CONICO P/RESORTE	1	2
10	01-0761-5	SLOT SCREW 10-24 X 1/4	PIJA PHILLIPS 10-24 X 1/4	5	6
11	24-0276-6	SPRING	RESORTE LARGO P/BOLSA	1	2
12	02-0092-3	HEX LOCKET NUT 1/4-20	TUERCA DE SEGURIDAD	4	5
13	04-0078-8	FLAT WASHER .260 X 11/16	RONDANA .260 X 11/16	1	3
14	24-0282-4	FOOT PEDAL SPRING	RESORTE LEVA PEDAL	1	1
15	05-2229-2	BUSHING	BUJE P/LEVA PEDAL	1	1
16	23-0554-8	FOOT PEDAL	ENS. LEVA PEDAL	1	
16	23-0752-8	FOOT PEDAL	ENS. LEVA PEDAL		1
17	01-0870-4	HEX SCREW 1/4-20 X 1 3/4	TORNILLO C/HEX 1/4-20 X 1 3/4	1	1
18	05-3649-0	SPRING RETAINING	ABRASAD ERA P/RESORTE	1	2
19	01-0883-7	HEX SCREW 1/4-20 X 3/4	TORNILLO C/HEX 1/4-20 X 3/4	1	2
20	23-0553-0	UPPER HINGE	ENS. BISAGRA SUPERIOR	2	2
21	06-0742-4	LOWER HINGE	BISAGRA INFERIOR	2	2
22	01-0874-6	HEX SCREW 114-20 X 1	TORNILLO CAB. HEX. 1/4-20 X 1	2	2
23	05-1008-1	BUSHING .280 X 3/8 X 5/16	SEPARADOR .280 X 3/8 X 5/16	2	2
24	05-2224-3	SPACER SOCKET	SEPARADOR YUGO	1	2
25	05-3646-6	SQUEEGEE CHASSIS	CHASIS SQUEEGEE	1	
25	05-4266-2	SQUI::EGEE CHASSIS	CHASIS SQUEEGEE		1
26	05-3661-5	BUTTOM PLUG	TAPON P/TUBO 7/8	2	2
27	45-0429-6	HOSE ASSEMBLY	MANGUERA ENSAMBLADA	1	1
28	46-2716-2	KNOB	TUERCA DECORATIVA	2	
28	02-0210-1	NUT 1/4" - 20	TUERCA BELLOTA 1/4-20 NC		2
29	01-0884-5	HEX SCREW 1/4-20 X 1 1/4	TORNILLO 1/4-20 X 1 1/4	2	
29	01-1381-1	HEX SCREW 1/4-20 X 21/4	TORNILLO 1/4-20 X 21/4		2
30	02-0034-5	HEX NUT 1/4-18NC	TUERCAHEX 1/4-18 NC	2	2
31	01-1252-4	SLOT SCREW 10-24 X 1/2	TORNILLO 10-24 X 1/2	2	2
32	02-0015-4	HEX NUT 10-24	TUERCA 10-24 NC	2	2
33	12-0648-1	GASKET	EMPAQUE PLACA BOQUILLA	1	1
34	23-0555-5	NOZZLE ASSEMBLY	ENS.BOQUILLA	1	1
35	12-0623-4	SQUEEGEE BLADE	HULE JALADOR BOQUILLA	2	2
36	07-0602-8	INSIDE ALUMINIUM CANAL	CANAL INFERIOR SQUEEGEE	1	1
	24-0297-2	SQUEEGEE SPRING	RESORTE SQUEEGEE		2
	26-0222-5	SQUEEGEE BUSHING	BUJE SQUEEGEE		2


1
2
3
4
5
6
7
2
8
36
4
28
29
30
34
31
28
29
30
32
33
35
20
26
22
24
9
10
21
12
12
21
11
12
27
23
26
25
18
19
22
23
10
17
16
12
13
14
15


53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92

X. PART LIST AND HEAD ASSEMBLY (LISTA DE PARTES Y ENSAMBLE CABEZAL)

No.	PART. No.	DESCRIPTION	DESCRIPCION	AI-1230	AI-1240	AI-1960P	AI-1660P	AI-1260P
53	13-1676·9	COVER HANDLE	MANIJA CUBIERTA	1	1	1	1	1
54	01-1659·0	SCREW # 10 X 11/4"	TORNILLO # 1 O X 1 3/4	4	4	4	4	4
55	13-1675·1	PLASTIC COVER	CUBIERTA DE PLASTICO	1	1	1	1	1
56	12·0693-7	FOAM FILTER S/UL	FILTRO DE AIRE SIUL	1	1	1	1	1
57	05-3755-5	CAGE	REJILLA VENTILACION	1	1	1	1	1
58	01-0293-9	SCREW# 10 X 3/4	TORNILLO # 10 X 3/4	4	4	4	4	4
59	01-0558-5	SCREW # 6 X 318	TORNILLO # 6 X 318	4	4	4	4	4
60	13-1114-1	COOLING VENTS	REJA VENTILACION	2	2	2	2	2
61	01-1251-6	SCREW # 8-32 X 318	TORNILLO # 8-32 X 3/8	6	6	6	6	6
62	02-0147-5	FAST NUT	TUERCA RAPIDA	6	6	6	6	6
63	17-3344-3	LABEL	ETIQUETA INSERTO	1	1	1	1	1
64	13-1687-6	CONTROL PANEL	PANEL CONTROL	1	1	1	1	1
65	05-3574·0	HEAD COVER	CUBIERTA CABEZA AMARILLA	1		1	1	1
65	05-3573-2	CHROME HEAD	CUBIERTA CABEZA CROMO		1			
66	17·3285-8	PANEL LABEL	INSERTO PANEL	1		1	1	1
66	17-3356-7	PANEL LABEL	INSERTO PANELAI-1240		1			
67	11-0138-5	SWITCH	INTERRUPTOR	1	1	1	1	1
68	05-3579-9	MOTORCOVER	RETEN MOTOR	1	1	1	1	1
70	12-0011-2	MOTOR GASKET	EMPAQUE MOTOR	2	2	2	2	2
71	01-1960-4	MOTOR PACK BY-PASS MA-70-B	MOTOR BY-PASS MA-70-B EMPACADO	1	1	1	1	1
72	23-0558-9	MOTOR BASE	ENSAMBLE BASE MOTOR	1	1	1	1	1
73	12-0340-5	COVER BASE GASKET	EMPAQUE BASE CUBIERTA	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35
74	12-0680-4	FLOAT GASKET	GROMET FLOTADOR	1	1	1	1	1
75	23-0559-7	CAGE FLOAT	JAULA FLOTADOR	1	1	1	1	1
76	04-0068-9	FLATWASHER	RONDANA PLANA	8	8	8	8	8
77	01-0295-4	SCREW # 10 X 3/8	TORNILLO # 10 X 3/8	4	4	4	4	4
78	23-0580-3	BAG CAGE FILTER	JAULA BOLSA FILTRO	1	1	1	1	1
79	82-5738-8	FLOAT	FLOTADOR	1	1	1	1	1
81	12-0323-1	COOLING AIR GASKET	SELLO TAPA VENTILACION	1	1	1	1	1
82	01-1249-0	SCREW #8-32 X 318	TORNILLO # 8-32 X 318	3	3	3	3	3
83	28·0487-0	L1NE CORDASSEMBLY	ENS. CABLE DE L1NEA		1			
83	28-0641·2	L1NE CORO ASSEMBLY	ENSAMBLE CABLE L1NEA	1		1	1	1
84	12-0605-1	HEYCO GROMMET	GROMET HEYCO	1	1	1	1	1
85	04-0276-8	STAR WASHER	RONDANA ESTRELLA	7	7	7	7	7
86	02-0007~1	HEXAGONAL NUT 8-32	TUERCA 8-32	4	4	4	4	4
87	28-0488-8	GROUND MOTOR LEAD	ENSAMBLE CABLE DE TIERRA	1	1	1	1	1
88	12-0654-9	NOISE REDUCTOR	AMORTIGUADOR RUIDO MOTOR	1	1	1	1	1
89	12-0655-6	NOISE REDUCTOR	AMORTIGUADOR RUIDO TURBINA	1	1	1	1	1
90	12-0490-8	FOAM FILTER	FILTRO FLOTADOR	1	1	1	1	1
91	05-3743-1	PROTECTOR VENT	REJILLA PROTECCION	1	1	1	1	1
92	01-0292-1	SCREW# 10 X 1/2	PIJA#10X 112	4	4	4	4	4



ELECTRICAL RATING / CARACTERISTICAS ELECTRICAS				
MODEL	CAPACITY	V~	A	Hz
AI-1230	12 Gal.	127	9	60
AI-1240	12 Gal.	127	9	60
AI-1260P	12 Gal.	127	9	60
AI-1660P	16 Gal.	127	9	60
AI-1960P	19 Gal.	127	9	60





CUANDO ORDENE,
NO OLVIDE ESPECIFICAR:

- **NUMERO DE PARTE**
- **DESCRIPCIÓN**
  NÚMERO DE MODELO

NOTA:

LOS NUMEROS DE LOS DIBUJOS SON
SOLO PARA PROPOSITOS DE IDENTIFICACION

TALLERES DE SERVICIO DIRECTOS DE FABRICA

DIVISION DEL NORTE
Av. División del norte No. 416
Col. Del Valle
C.P. 03100 México, D.F.
Tel. 5543-3535

OFICINA CENTRAL
Río San Joaquín No. 345
Col. Ampliación Popo
C.P. 11480 México, D.F.
Tel: 5250-91-35

CUAUTITLAN
Av. Ciencla No. 28 Cuautillán Izcalli
Edo. de México, C.P. 54730
Tels.: 5864-08-85 / 5864-03-86
Del lnterior de la República llamar al 01 (800)84-94-711

GUADALAJARA JAL.
Cincinatti 125 Sector Reforma
C.P. 44440 Guadalajara, Jal.
Tels: 01 (33) 3610-05-71

LAVADORAS D.F.
Y ZONA METROPOLITANA
Servicio a Domicilio
Tels.: 5864-03 85 / 5864-03-8

VALLEJO
Norte 45 No. 802, Col. Ind. Vallejo
C.P. 02300, México D.F.
Tels.: 5567-80-45 35-81

FABRICA
KOBLENZ ELECTRICA, SA DE C.V.
Av. Ciencia No. 28 Cuautitlán Izcalli
Edo. de México, C.P. 54730. Tel.: 5864-03-00

MONTERREY N.L.
Platón Sánchez 1860 norte
Col. Primero de Mayo
C.P. 64580 Monterrey, N.L.
Tels: 01 (81) 8375-14-81

KOBLENZ ELECTRICA S.A. DE C.V.
E-mail: servicio@koblenz-electric.com

Julio-04
LP-AI-200407